

UAЛічильник трифазний електронний e.control.w05

Інструкція з експлуатації

1. Призначення

Лічильник трифазний електронний **e.control.w05** (далі лічильник або виріб) призначений для обліку електроенергії в трифазних мережах змінного струму. Лічильник не призначений для розрахунку енергопостачальниками за спожиту електроенергію, а тільки для внутрішнього обліку.

Виріб відповідає Технічним регламентам низьковольтного електричного обладнання та електромагнітної сумісності обладнання в частині, **ДСТУ EN 60730-1**, **ДСТУ EN 61010-1**.

2. Технічні характеристики

Найменування параметру		Значення
Номінальна напруга Ue, В		3×230, 400
Частота, Гц		50
Номінальний діапазон робочої напруги, В		0,9 Ue-1,1 Ue
Максимальний діапазон робочої напруги, В		0,7 Ue-1,2 Ue
Номінальний струм, А		10
Максимальний струм, А		100
Мінімальний струм обліку, А		0,02
Клас точності		1,0
Потужність споживання, не більше, ВА		2
Ступінь захисту		IP20
Константа лічильника імп/кВт·год		400
Діапазон показників лічильника		0-999999,9
Тривалість імпульсу, с		0,009
Висота над рівнем моря, не більше, м		2 000
Діапазон робочих температур, °С		-25...+55
Допустима відносна вологість, %		<75 (при 25 °С, без конденсації)
Температура зберігання, °С		-40...+70
Січення приєднувальних провідників, мм²		25
Зусилля затягування гвинта контактів, не більше, Нм		0,5

Табл. 1

3. Комплектація

- До комплекту поставки входить:
- лічильник трифазний електронний **e.control.w05** — 1 шт.;
 - інструкція — 1 шт.;
 - упаковка — 1 шт.

4. Умови експлуатації

Виріб повинен експлуатуватись при наступних умовах навколишнього середовища:

- вибухобезпечне;
 - не містить агресивних газів та парів, в концентраціях, що руйнують метал та ізоляцію;
 - не насичене струмопровідним пилом та парами;
 - відсутня безпосередня дія ультрафіолетового випромінювання.
- Транспортування виробу дозволено в штатній упаковці усіма видами критого транспорту, без потраплення вологі.
- Зберігання виробу здійснюється тільки в упаковці виробника в приміщеннях з природною вентиляцією при температурі навколишнього середовища від -40 до +70 °С та відносною вологістю 75 % при 25 °С.
- Термін зберігання виробу у споживача в упаковці виробника — 6 місяців.

5. Габаритні розміри, мм

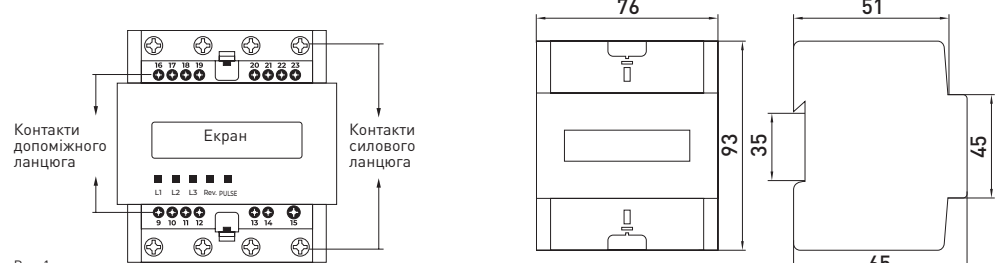


Рис. 1

6. Монтаж та експлуатація

Виріб встановлюється в пластиковому або металевому корпусі на DIN-рейці шириною 35 мм. Лічильник не може встановлюватися та використовуватися без попередньої перевірки. Лічильник повинен встановлюватися всередині водонепроникної коробки, яка повинна бути закріплена на міцній та вогнестійкій стіні з рекомендованою висотою близько 1,8 метра, де немає агресивного газу. Електромонтаж лічильника повинен виконуватися повністю відповідно до схеми підключення. В якості живильного провідника та провідника, що відходить краще використовувати мідний провід. Всі гвинти повинні бути затягнуті.

Перед монтажем необхідно викинути живлення. Прямий тип підключення: підключіть фазові провідники до клем L1, L2, L3, нейтраль до клем N. Навантаження підключається до клем L1', L2', L3' і N' (див. Рис. 2).

Використання лічильника у електричних колах з джерелами вищих гармонік (частотні перетворювачі, імпульсні блоки живлення, інвертори без фільтрів) може призвести до негарантійної поломки виробу.

Після включення живлення та споживання навантаженням електроенергії, лічильник почне генерувати імпульси пропорційно споживаній потужності, що сигналізує світлодіод під дисплеєм.

7. Вимоги безпеки

Монтаж, налаштування та підключення повинні виконуватись тільки кваліфікованим електротехнічним персоналом, який має групу допуску з електробезпеки не нижче III-ї та ознайомлений з даною інструкцією по експлуатації.

Монтаж та підключення виробу повинні проводитись при вимкненій напрузі. Невиконання вимог даної інструкції може привести до неправильного функціонування виробу, ураження електричним струмом, пожежі.

8. Транспортування та зберігання

Продукт не повинен піддаватися сильним ударам при транспортуванні та розпакуванні. Продукти повинні зберігатися в оригінальній упаковці та перебувати при температурі від -40 до +70 °С та відносною вологістю менше 75 %, без агресивних газів. На складі лічильник повинен бути поміщений на полицю. Не повинно бути більше 7 коробок у вертикальному положенні. Однокомпонентні лічильники не можуть складатися з вертикального висотою понад 5 метрів.

9. Утилізація

Лічильник не підлягає утилізації в якості побутових відходів. Його слід утилізувати в організації, які займаються утилізацією електротехнічних приладів.

10. Гарантійні зобов'язання

Середній термін експлуатації — 10 років при умові здійснення споживачем вимог експлуатації, транспортування та зберігання. Гарантійний термін експлуатації виробу — 1 рік з дня продажу при умові дотримання споживачем вимог експлуатації, транспортування та зберігання. Гарантійні зобов'язання не мають поширюються на вироби, які мають:

- механічні пошкодження;
- інші пошкодження, які виникли в результаті неправильного транспортування, зберігання, монтажу та підключення, неправильної експлуатації;

BG

Електромер трифазен електронен e.controlw05

Ръководство за експлоатация

1. Приложение

Трифазният електронен електромер **e.control.w05** (наричан по-нататък «електромер» или «продукт») е предназначен за счетоводство на електроенергията в трифазни АС мрежи. Електромерът не е предназначен за изчисляване консумира електроенергия от доставчиците, а само за контролни измервания.

Изделието съответства на техническите стандарти на нисковоолтово електрическо оборудване и електромагнитна съвместимост съгласно: **EN 61010-1**.

2. Технические характеристики

Името на параметъра	Стойност
Номинално работно напрежение, V	3×230, 400
Честота, Hz	50
Номинален обхват на работното напрежение, V	0,9 Ue-1,1 Ue
Максимален обхват на работното напрежение, V	0,7 Ue-1,2 Ue
Минимален измервателен ток, A	0,02
Номинален ток, A	10
Максимален ток, A	100
Клас на точност	1,0
Консумация на енергия, W, не повече	2
Степен на защита	IP20
константа на брояча/impk/kWh	400
Диапазон на показанията	0-999999,9
Широчина на импулса, s	0,009
Надморска височина /не повече/ метри	2 000
Работна температура, °C	-25...+55
Влажност на въздуха при 25 °C без кондензация %	<75 (при 25 °C, без кондензация)
Температура на съхранение, °C	-40...+70
Сечение на закрепен проводник, mm²	25
Затягане на винтове на контактите, не повече от, Nm	0,5

Табл. 1

3. Съдържание на комплекта

- електромер трифазен електронен **e.control.w05** — 1 бр.;
- инструкция — 1 бр.;
- опаковка — 1 бр.

4. Условия за експлоатация

Продуктът трябва да работи при следните условия на околната среда:

- не експлозивни;
- не съдържаща агресивни газове и пари, в концентрации, които разрушават метала и изолацията;
- не наситени с проводящ прах и пара;
- няма пряк ефект от ултравиолетовата радиация.

Съхранението на продукта се извършва само в опаковката на производителя в помещения с естествена вентилация при температура от -40 до +70 °C и относителна влажност 75 % при 25 °C.

Срокът на годност на продукта в опаковката на производителя е 6 месеца.

5. Габаритни размери, мм

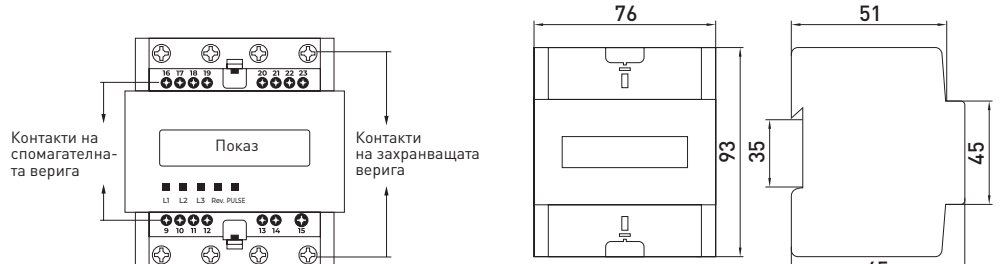


Рис. 1

6. Монтаж и експлоатация

Продуктът е монтиран в пластмасов или метален корпус на DIN шина с ширина 35 мм.

Уредът не може да бъде инсталиран и използван, докато не бъде проверен. Индикаторът трябва да бъде монтиран във водонепроницаема кутия. Кутията за измерване трябва да бъде монтирана на твърда и огнеустойчива стена с препоръчителна височина от около 1,8 метра, където няма агресивен газ. Индикаторът трябва да се монтира напълно в съответствие с диаграмата на свързване. По-добре е да използвате медна жица като захранващ и изходящ проводник. Всички винтове трябва да бъдат затегнати.

Преди да инсталирате, трябва да изключите захранването. Тип на директното свързване: свържете фазовия проводник към клеми L1, L2, L3 неутрален към извод N. Товарът е свързан по същия начин, както при изводи L1', L2', L3' и N' (виж Рис. 2).

Използването на измервателния уред във вериги с източници на по-високи хармоници (честотни преобразуватели, импулсни захранвания, инвертори без филтри) може да доведе до негаранционна повреда на продукта.

След включването и потреблението на електроенергия от натоварване, уредите ще започнат да генерират импулси пропорционално на консумацията на енергия, както е посочено от светодиода под дисплея.

7. Изисквания за безопасност

Монтажът, настройката и свързването трябва да се извършва само от квалифициран електротехник, който има квалификационна група за електрическа безопасност поне III, и е запознат с тези инструкции за експлоатация.

Монтажът и свързването на продукта трябва да се извършва при изключено напрежение. Неспазването на изискванията на това ръководство може да доведе до неизправност на продукта, токов удар, пожар.

8. Транспорт и съхранение

Продуктът не трябва да се подлага на силни въздействия по време на транспортирането и разпаковането. Продуктите трябва да се съхраняват в оригиналната опаковка и да се съхраняват при температури от -40 до +70 °C и относителна влажност по-малка от 75 %, без корозивни газове. На склад, броячът трябва да бъде поставен на рафта. Не трябва да има повече от 7 кутии в изправено положение. Еднокомпонентните измервателни уреди не могат да се подреждат на вертикална височина повече от 5 метра.

9. Рециклиране

Уредът не може да се изхвърля като битови отпадъци. Трябва да се предаде в организации, които рециклират електрически уреди.

10. Гаранционни условия

Средният срок на експлоатация е 10 години, при условие че потребителят изпълнява изискванията за експлоатация, транспортиране и съхранение. Гаранционният срок на продукта е 1 година от датата на продажбата, при спазване на изискванията за експлоатация, транспортиране и съхранение на потребителя. Гаранцията не важи за продукти, които:

PL

Trzyfazowy modułowy licznik energii e.control.w05

Instrukcja obsługi

1. Przeznaczenie

Trzyfazowy modułowy licznik energii **e.control.w05** [dalej zwany jako licznik] jest przeznaczony do prowadzenia ewidencji zużycia energii elektrycznej w trójfazowych sieciach prądu przemiennego.

Liczniki spełniają wymagania normy **EN 61010-1**.

2. Dane techniczne

Табл. 1

Nazwa parametru	Wartość
Napięcie znamionowe Ue, V	3×230, 400
Częstotliwość Hz	50
Nominalny zakres napięcia roboczego, V	0,9 Ue-1,1 Ue
Maksymalny zakres napięcia roboczego, V	0,7 Ue-1,2 Ue
Minimalny prąd pomiarowy, A	0,02
Prąd znamionowy, A	10
Maksymalny prąd, A	100
Klasa dokładności	1,0
Zużycie energii, nie więcej niż, W	2
Stopień ochrony	IP20
Stała licznika impulsów/kW×h	400
Zakres odczytów licznika	0-999999,9
Czas trwania impulsu, s	0,009
Wysokość nad poziomem morza, nie więcej niż, m	2 000
Zakres temperatury pracy, °C	-25...+55
Dopuszczalna wilgotność względna, %	<75 [w 25 °C, bez kondensacji]
Temperatura przechowywania, °C	-40...+70
Sekcja połączonych przewodów, mm²	25
Moment dokręcania śruby kontaktów, nie więcej, Nm	0,5

3. Skład zestawu

- trzyfazowy modułowy licznik energii **e.control.w05** — 1 szt.;
- instrukcja obsługi — 1 szt.;
- opakowanie — 1 szt.

4. Warunki użytkowania

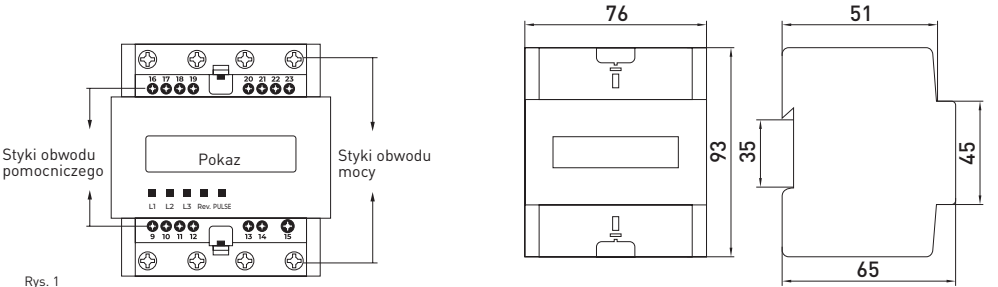
Produkt musi być eksploatowany w następujących warunkach środowiskowych:

- niewybuchowych;
- nie zawierających żrących gazów i pary, o stężeniu powodującym niszczenie metali i izolacji;
- nie zawierających przewodzących pyłów i gazów;
- bez narażenia na promieniowanie ultrafioletowe.

Przechowywanie produktu powinno odbywać się wyłącznie w opakowaniu producenta w pomieszczeniach z naturalną wentylacją, w temperaturze otoczenia od -40 do +70 °C i o wilgotności względnej 75 % w temperaturze 25 °C.

Okres przechowywania produktu w opakowaniu producenta wynosi 6 miesięcy.

5. Całkowite wymiary urządzenia, mm



Rys. 1

6. Instalacja i użytkowanie

Produkt jest instalowany w plastikowej lub metalowej obudowie na szynie DIN o szerokości 35 mm. Licznik nie może być instalowany i używany jeśli nie został sprawdzony i zaplombowany przed dostawą. Licznik powinien być instalowany wodoodpornej obudowie wewnątrz pomieszczenia lub na zewnątrz. Obudowę w której będzie zainstalowany licznik, należy przymocować do mocnej i ognioodpornej ściany na zalecanej wysokości 1,8m, w pomieszczeniu w którym nie ma żrącego gazu. Licznik powinien być instalowany z pokrywą terminalu zgodnie z schematem podłączenia. Do podłączenia najlepiej jest użyć miedzi jako wiodącego drutu. Wszystkie śruby należy dokręcić.

Przed montażem należy wyłączyć zasilanie. Typ bezpośredni: podłącz przewód fazy do zacisków L1, L2, L3, natomiast przewód neutralny do zacisku N. Obciążenie jest podłączane w taki sam sposób jak dla zacisków L1', L2', L3' i N' (patrz Rys. 2).

Używanie miernika w obwodach ze źródłami wyższych harmonicznych (przetwornice częstotliwości, zasilacze impulsowe, falowniki bez filtrów) może spowodować awarię produktu nieobjętą gwarancją.

Po włączeniu zasilania i rozpoczęciu zużycia energii, licznik zacznie generować impulsy proporcjonalne do poboru mocy, co sygnalizuje dioda świetlna znajdująca się pod wyświetlaczem.

7. Wymagania bezpieczeństwa

Instalacja, regulacja i podłączenie może być wykonywane tylko przez wykwalifikowany personel posiadający elektryczną grupę bezpieczeństwa co najmniej III oraz zaznajomiony z niniejszą instrukcją obsługi.

Instalacja i podłączenie produktu musi odbywać się przy wyłączonym napięciu. Nieprzestrzeganie wymagań zawartych w tej instrukcji może spowodować nieprawidłowe działanie produktu, porażenie prądem oraz pożar.

8. Transport i przechowywanie

Produkt nie powinien być narażony na silne uderzenia podczas transportu i rozpakowywania.

Produkty powinny być przechowywane w oryginalnym opakowaniu i w temperaturze od -40 do +70 °C, o wilgotności względnej mniejszej niż 75 % oraz braku korozyjnego gazu wokół. Licznik w magazynie należy umieścić na półce. Nie powinno się składać więcej niż 7 kartonów ułożonych pionowo. Opakowania jednostkowe liczników nie należy piętrzyć w stosy wyższe niż 5 metrów.

9. Utylizacja

Licznik nie podlega utylizacji wraz z odpadami domowymi. Należy go utylizować w organizacjach zajmujących się utylizacją urządzeń elektrycznych.

10. Gwarancja

Średni okres użytkowania wynosi 10 lat, w zależności od eksploatacji, transportu i przechowywania.

Okres gwarancji na produkt wynosi 1 rok od daty sprzedaży, z zastrzeżeniem wymagań dotyczących eksploatacji, transportu i przechowywania. Gwarancja nie dotyczy produktów, które:

- posiadają uszkodzenia mechaniczne;
- posiadają inne uszkodzenia spowodowane niewłaściwym transportem, przechowywaniem, instalacją i podłączeniem oraz niewłaściwą obsługą;